



AMBASSADE  
DE LA  
REPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE  
LA MISSION COMMERCIALE &  
ECONOMIQUE

---

Paris, le 14 Novembre 2022

Réf N° 256/2022

Madame, Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer de l'appel d'offre suivant (copie ci-jointe) du :

ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
MINISTRY OF TRANSPORT  
EGYPTIAN NATIONAL RAILWAYS  
CENTRAL DEPT. OF NEEDS  
Tel : +20 2 257 680 35  
Fax : +20 2 257 613 37

Un appel d'offre publique Externe en accord avec the décret concernant la réglementation des contrats ENR (négociation)

Fourniture de 25.000 traverses en bois (pin rigide ou équivalent)

Ref. N° 302 G8 /344 G3

Date d'échéance : 19/07/2022 at midi

Prix du dossier d'appel d'offres : LE5.000

Dépôt provisoire : \$20.000€

Le dépôt de garantie est de (5%) du montant total du contrat

Ouverture des enveloppes 04/12/2022

Les documents sont à retirer au Needs Dept.

Lieu de soumission : Central Dept. Of Needs, Railways Compound, 5<sup>th</sup> Floor, above Shubra Tunnel, Le Caire, Egypte

Je vous saurai gré si vous pouviez avoir la gentillesse de diffuser ces informations à toutes les entreprises françaises qui pourraient s'intéresser à investir dans ce secteur.

Je vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'assurance de ma très haute considération.

Sayed FOUAD

Ministre Plénipotentiaire  
Chef de la Mission Commerciale & Economique



جمهورية مصر العربية  
وزارة النقل  
الهيئة القومية لسكك حديد مصر  
قطاع المشروعات الهندسية والتطوير  
الإدارة المركزية للاحتياجات  
فاكس رقم : ٢٠٢ / ٢٥٦٦١٣٣٧

السيد العميد / رئيس الإدارة المركزية لشئون الرئاسة

تحية طيبة ... وبعد ،،،

نرسل لسيادتكم رفق هذا موافقة السيد المهندس / رئيس مجلس الإدارة علي إشهار مناقصة عامة خارجية والإعلان عنها بالجراند الرسمية -  
برجاء التفضل بالعلم والإحاطة ونشر الإعلان الموضح أدناه بنشرة الهيئة الأسبوعية التجارية للعطاءات والنشر بالجراند الرسمية وذلك طبقاً  
لما جاء بالمادة (٣٤) من اللائحة تنظيم التعاقدات التي تبرمها الهيئة القومية لسكك حديد مصر .

تعلن الإدارة المركزية للاحتياجات بمبنى مجمع السكة الحديد بالدور الخامس فوق نفق شبرا / بالقاهرة عن :  
مناقصة عامة خارجية طبقاً للائحة تنظيم التعاقدات التي تبرمها الهيئة القومية لسكك حديد مصر

رقم الإحالة - ٣٠٢ ج ٣٤٤/٨ ج ٣

- الموضوع -
- توريد عدد ٢٥ ألف فلنكه خشبية من نوع بيتش باين أو ما يماثله مقاسات مختلفة  
لزوم أعمال الصيانة الدورية الخاصه لكباري السكك الحديد  
٥٠٠٠ جم فقط " خمسة الاف جنيهاً لا غير " :  
٢٠٠٠٠ دولار فقط " عشرون ألف دولار " :  
٥٥٪ من إجمالي قيمة العقد :  
٢٠٢٢/١٢/٤ : تاريخ فتح المظاريف الفنية
- وذلك طبقاً للشروط الموضحة بكراسة الشروط والتي يمكن الحصول عليها من الإدارة المذكورة وكذا يمكن الاطلاع علي المستندات الطرح الخاص بما  
علي بوابة التعاقدات العامة دون مقابل

ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
MINISTRY OF TRANSPORT  
EGYPTIAN NATIONAL RAILWAYS  
Central Department of Needs.  
FAX.NO (202) 25761337

The bids will be accepted at Central Department of Needs , Railways Compound , 5<sup>th</sup> floor  
, above shubra Tunnel, Cairo .

For : A PUBLIC EXTERNAL TENDER accordance with the  
decree concerning regulation contracts in ENR

SUPPLY OF : Supplying 25000 wooden sleepers (PITCH PINE Or  
Equivalent)

Reference no : 302 G8 / 344 G3

The price of the tender documents amounts to( 5000 L.E ).

The provisional deposit amounts to ( 20000 Dollar ).

The gurantee deposit is ( 5% ) of the total of the contract

- Technical envelopes will be opened on 4/12/ 2022

- The tender documents will be from Central Department of Needs.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس الإدارة المركزية للاحتياجات

١١/٧  
١١/٧